

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2016/837

2016 m. balandžio 21 d.

dėl Europos Sąjungos, Islandijos, Lichtenšteino Kunigaikštystės ir Norvegijos Karalystės susitarimo dėl 2014–2021 m. EEE finansinio mechanizmo, Norvegijos Karalystės ir Europos Sąjungos susitarimo dėl 2014–2021 m. Norvegijos finansinio mechanizmo, Europos ekonominės bendrijos ir Norvegijos Karalystės susitarimo papildomo protokolo ir Europos ekonominės bendrijos ir Islandijos susitarimo papildomo protokolo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 217 straipsnį kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) reikia toliau mažinti ekonominius ir socialinius skirtumus Europos ekonominėje erdvėje. Atsižvelgiant į tai, reikėtų parengti naują EEE narėmis esančių ELPA valstybių finansinių įnašų mechanizmą ir naują Norvegijos finansinį mechanizmą;
- (2) 2013 m. spalio 7 d. Taryba įgaliavo Komisiją pradėti derybas su Islandija, Lichtenšteino Kunigaikštyste ir Norvegijos Karalyste dėl susitarimo dėl būsimų EEE narėmis esančių ELPA valstybių finansinių įnašų ekonominei ir socialinei sanglaudai Europos ekonominėje erdvėje didinti. Komisija Sąjungos vardu derėjosi dėl Europos Sąjungos, Islandijos, Lichtenšteino Kunigaikštystės ir Norvegijos Karalystės susitarimo dėl 2014–2021 m. EEE finansinio mechanizmo. Jis bus sudarytas kaip EEE susitarimo 38c protokolai. Komisija Sąjungos vardu taip pat derėjosi dėl Norvegijos Karalystės ir Europos Sąjungos susitarimo dėl 2014–2021 m. Norvegijos finansinio mechanizmo;
- (3) specialios nuostatos dėl tam tikros į Sąjungą importuojamos Islandijos ir Norvegijos kilmės žuvies ir žuvininkystės produktų, nustatytos atitinkamų laisvosios prekybos susitarimų su Europos ekonomine bendrija papildomuose protokoluose, nustojo galioti 2014 m. balandžio 30 d. ir turėtų būti peržiūretos vadovaujantis tų protokolų 1 straipsniu. Todėl Komisija derėjosi dėl naujų Europos ekonominės bendrijos ir Norvegijos Karalystės susitarimo ir Europos ekonominės bendrijos ir Islandijos susitarimo papildomų protokolų;
- (4) esamų finansinių mechanizmų pakeitimas naujais mechanizmais, susijusiais su skirtingais laikotarpiais, skirtingu fondų dydžiu ir skirtingomis įgyvendinimo nuostatomis, taip pat koncesijų, susijusių su tam tikromis žuvimis ir žuvininkystės produktais, visumos atnaujinimas ir pratęsimas, sudaro svarbią asociacijos su EEE narėmis esančiomis ELPA valstybėmis plėtrą, kuri pateisina rėmimąsi Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 217 straipsniu;

- (5) kiekviename iš tų susitarimų ir papildomų protokolų numatytas laikinas jų taikymas iki jų įsigaliojimo;
- (6) susitarimai ir papildomi protokolai turėtų būti pasirašyti ir laikinai taikomi, kol bus užbaigtos jų sudarymui būtinos procedūros,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Įgaliojama Sąjungos vardu pasirašyti Europos Sąjungos, Islandijos, Lichtenšteino Kunigaikštystės ir Norvegijos Karalystės susitarimą dėl 2014–2021 m. EEE finansinio mechanizmo, Norvegijos Karalystės ir Europos Sąjungos susitarimą dėl 2014–2021 m. Norvegijos finansinio mechanizmo, Europos ekonominės bendrijos ir Norvegijos Karalystės susitarimo papildomą protokolą ir Europos ekonominės bendrijos ir Islandijos susitarimo papildomą protokolą su sąlyga, kad minėti susitarimai ir papildomi protokolai bus sudaryti.

Susitarimų ir papildomų protokolų tekstai pridedami prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu pasirašyti susitarimus ir papildomus protokolus.

3 straipsnis

Europos Sąjungos, Islandijos, Lichtenšteino Kunigaikštystės ir Norvegijos Karalystės susitarimas dėl 2014–2021 m. EEE finansinio mechanizmo ir Norvegijos Karalystės ir Europos Sąjungos susitarimas dėl 2014–2021 m. Norvegijos finansinio mechanizmo laikinai taikomi atitinkamai pagal jų 3 straipsnį ir 11 straipsnio 3 dalį nuo pirmos pirmo mėnesio po to, kai deponuojamas paskutinis pranešimas tuo tikslu, dienos, kol bus užbaigtos minėtų susitarimų sudarymui būtinos procedūros.

Europos ekonominės bendrijos ir Norvegijos Karalystės susitarimo papildomas protokolai laikinai taikomas nuo pirmos kito mėnesio dienos, praėjus dviem mėnesiams po to, kai deponuojamas paskutinis pranešimas tuo tikslu, pagal minėto protokolo 5 straipsnio 3 dalį.

Europos ekonominės bendrijos ir Islandijos susitarimo papildomas protokolai laikinai taikomas nuo pirmos kito mėnesio dienos, praėjus dviem mėnesiams po to, kai deponuojamas paskutinis pranešimas tuo tikslu, pagal minėto protokolo 4 straipsnio 3 dalį.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2016 m. balandžio 21 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
G.A. VAN DER STEUR